

হেলেন মিরেন, যুক্তরাজ্য  
মঞ্চ, পর্দা এবং টেলিভিশন অভিনেত্রী

(অনুবাদ: মুরলী বাসা , সহকারী অধ্যাপক, পারফর্মিং আর্টস বিভাগ, অসম বিশ্ববিদ্যালয়)

হেলেন মিরেনের বিশ্ব থিয়েটার দিবসের বার্তা ২০২১

"একটা সময় সরাসরি মঞ্চে অভিনয় অনেক শ্লিপীর পক্ষেই খুব কঠিন ছিল।

পর্যুক্তবিদ, কারিগর এবং মহিলারা ইতিমধ্যে যে পেশাগত লড়াই করেছেন তা নিরাপত্তাহীনতায় ভরা।  
সম্ভবত এই নিরাপত্তাহীনতাই বুদ্ধি এবং সাহসের সঙ্গে তাদের মহামারি থেকে বাঁচার রসদ জুগিয়েছে।

ইন্টারনেটকে ধন্যবাদ দিতে হয়। উদ্ভাবক, বিনোদনমূলক এবং যোগাযোগের মাধ্যমগুলি প্রত্যেককে এই নতুন পরিস্থিতিতে টিকে থাকার  
শক্তি দিয়েছে।

যতদিন আমরা এই গৃহে থাকব, ততদিন বেঁচে থাকবে, থিয়েটারের সুন্দর সংস্কৃতি।

লেখক, ডিজাইনার, নৃত্যশিল্পী, গায়ক, অভিনেতা, সংগীতশিল্পী, পরিচালক, সৃজনশীল ব্যক্তির সৃষ্টির তাগিদকে কখনই শ্বাসরোধ করা যাবে না।  
অদূর ভবিষ্যতে আবার তা নতুন শক্তি সঞ্চয় করে বিকাশ লাভ করবে।  
আর আমরা সবাই ভাগ করে নেব এই পৃথিবীর একটি নতুন বোঝাপড়া।

তারজন্য অপেক্ষা করতে পারি না!"